DC
nº 155
LOONEY TUNES
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
LOONEY TUNES
ME CHAME DE GRACINHA, PORQUE EU NÃO POSSO FAZER O MESMO!
PERNA-LONGA
PRODUTOR
Hollywood, CA

LOONEY TUNES

MONETO LAB

CEO: Cláudio Bacal
Diretor de Conteúdo: César Gnan
Adaptação: Égon Camargo
Tradução e revisão: André Camarero
Executiva Comercial: Talita Barini
Estagiária: Rodrigo Sanzi

Copyright © 2020 WBEI.
LOONEY TUNES and all related characters and elements © & ™ Warner Bros. Entertainment Inc.
WB SHIELD: ™ & © WBEI. (s20)

AH, A PRIMAVERA! O SOL ESTÁ BRILHANDO! OS PÁSSAROS CANTAM! TODO MUNDO ESTÁ --
--COMENDO? NÃO PODE SER.
MUNCH
CHOMP
MUNCH
MMM
CHOMP
SEUS PEQUENOS DELINQUENTES! VOCÊS NÃO SABEM QUE COMER CASAS FEITAS DE DOCE É ILEGAL NESSE PAÍS?
AGORA, SAIAM ANTES QUE EU CHAME A POLÍCIA!
MEU DEUS.. EU ODEIO FALAR, MAS A ARQUITETURA DESSE LUGAR PARECE DELICIOSA--!
FEE-FI-FO-FUM!
ALGUÉM CAIU NA MINHA ARMADILHA!
CHOMP
MUNCH
ODEIO TER QUE DAR A NOTÍCIA, CARA, MAS O BUFÊ ESTÁ FECHADO!
HISTÓRIA DE BRUXA
FRANK STROM
ESCRITOR
DAVID ALVAREZ
TRAÇOS
MIKE DECARLO
TINTAS
MIKE SELLERS
LETRAS
DAVID TANGUAY
CORES
RACHEL GLUCKSTERN
EDITOR

WB8062

EEERR, NADA DISSO, DOUTORA – EU ESTAVA APENAS FAZENDO UM LANCHINHO.
NOSSA! QUE COINCIDÊNCIA!
EU TAMBÉM!
VEJAMOS ENTÃO... AQUI DEVE TER UMA RECEITA DE SOPA DE COELHO!
GRAB
TENHO QUE TE AVISAR, BRUXA – ESTOU CHEIO DE CALORIAS E CARBOIDRATOS!
S-S-SIM... MAS SÃO TÃO GOSTOSOS!
ESPERA AÍ! ESSA FALA! DIGA NOVAMENTE!
MAS SÃO TÃO GOSTOSOS --?
AAAH! QUE PROFUNDIDADE! QUE EMOÇÃO! VOCÊ TEM UM TALENTO NATURAL!
TALENTO PRA QUÊ?
PARA ATRIZ! E ACONTECE QUE EU SOU UM EMPRESÁRIO DE HOLLYWOOD!
P. LONGA – EMPRESÁRIO (DO DESASTRE)
TENDO A MIM COMO SEU EMPRESÁRIO, VOCÊ VAI FICAR RICA! TEM UM MONTÃO DE TRABALHOS DE ATRIZ QUE PEDEM POR UMA LINDA BRUXA!
BEM, NOSSA... NÃO SEI SE SOU LINDA EXATA-MENTE--!

BEM, ESTOU DIZENDO QUE VOCÊ É LINDA, MAS SE NÃO CONFIA EM MIM, PERGUNTE PRA UMA VERDADEIRA AUTORIDADE – UM ESPELHO MÁGICO!
AH! ESPELHO, ESPELHO MEU, QUEM É A MAIS LINDA DE TODAS?
ERR... ACHO QUE O MATEI.
DE TÃO FATAL QUE É A SUA BELEZA! IMAGINE O QUE VOCÊ PODE FAZER A UMA PESSOA DE VERDADE!
AGORA, VAMOS TIRAR A PAPELADA DA NOSSA FRENTE. ASSINE A LINHA PONTILHADA E POR UMA PEQUENA COMISSÃO DE QUINZE POR CENTO, TE ARRANJAREI UM TRABALHO AGORA MESMO!
CONTRATO
BRUXA HAZEL
QUE GRAÇA! A TINTA AINDA NEM SECOU!
RRING RRING
QUAL É A SURPRESA? TODOS SABEM QUE OS COELHOS SÃO RÁPIDOS!

ALÔ? VOCÊ PRECISA DE UMA LINDA BRUXA PARA UM CONTO DE FADAS? SEM PROBLEMAS, MEU BEM. ELA PODE TER SEU PRÓPRIO EQUIPAMENTO?
ER... VOCÊ NÃO TEM NENHUMA MAÇÃ ENCANTADA, TEM?
BEM, EU ESTAVA GUARDANDO PRO FIM DE SEMANA--!
CERTO, ESSA É UMA SIMPLES PONTA. VOCÊ BATE NA PORTA, DÁ A MAÇÃ ENCANTADA À BRANCA DE NEVE, E VAZA.
E EU SEREI PAGA PRA ISSO? NEM PARECE TRABALHO!
PROIBI VENDE
OLÁ? A DONA DE CASA ESTÁ?
KNOCK KNOCK
PROIBID VENDEDOR
E QUEM É VOCÊ?
EU SOU DA ASSOCIAÇÃO AMERICANA DE MAÇÃS E --!
SLAM-M
AWP!

POUND
POUND
POUND
VOLTE AQUI! EU TENHO AMOSTRAS!
AMOSTRAS? DO QUÊ?
MAÇÃS, E MAIS: DE GRAÇA!
MEU DEUS, EU TENHO MUITAS BOCAS PRA ALIMENTAR. HM...
AWP!
SLAM
QUÊ! POR QUÊ, SUA--! GRRR...!
POUND
POUND
POUND
PROIBIDO VENDEDORES
EI! VOCÊ NÃO CONSEGUE LER A PORTA? SEM VENDEDORES!
QUÊ? QUEM? MAS EU NÃO SOU-!
VOCÊ TEM IDEIA DO QUE FAZEMOS COM VENDEDORES NESSAS BANDAS..?

ESTRANHO. PENSEI QUE PELO MENOS UM DELES FICARIA "FELIZ"--?
FICA TRANQUILA. TENHO OUTRO TRABALHO PRA VOCÊ.
ESSE AGORA É MOLEZA. TUDO QUE VOCÊ TEM QUE FAZER É SER VOVÓ.
VOVÓ? EU SOU UM POUCO JOVEM PRA ESSE PAPEL, NÃO?
VOVÓ
CLARO QUE É! É POR ISSO QUE TEMOS UMA FANTASIA.
IIIIISH! CADÊ A VELHOTA?
QUÊ?
VAZA, LOBO! NÓS VAMOS TRABALHAR NESSE CENÁRIO!
KNOCK KNOCK
AAAI! É HORA DO SHOW!
NÃO É JUSTO! EU ESTAVA AQUI ANTES!
HMMMF --!
TUDO SOB CONTROLE! SÓ NÃO ESQUEÇA SUAS FALAS!
NÃO VOU! NÃO VOU!
-COF COF!- ENTRE, MEU BEM.
OLÁ, VOZINHA. SOU EU - A CHAPEUZINHO VERMELHO!

MEU DEUS! QUE PELE VERDE ESTRANHA A SUA, VOVÓ!
PI-PÓ! ESTOU BEM, QUERIDA, É SÓ UMA GRIPE.
QUE BOM QUE EU TROUXE UM REMÉDIO. AQUI - PODE BEBER!
GLORRF -- ?!?!
ACHO QUE VOU PASSAR MAL...!
AH, NÃO SEJA INGRATA! EU ACABEI DE ENCONTRAR O MELHOR TRABALHO DA SUA VIDA!
FADA AVÓ SUBSTITUTA? ISSO SERÁ ÓTIMO! TODO MUNDO AMA SUA FADA AVÓ!
- G-G-GULP!- TIRANDO A PRÓPRIA FADA AVÓ!
NINGUÉM VAI ROUBAR MEU LUGAR, IRMÃ!
TUDO BEM, TUDO BEM. EU DESISTO!
DESISTE? MAS VOCÊ AINDA NEM SE QUALIFICOU PARA O PLANO DE SAÚDE AINDA!
É POR ISSO QUE EU DESISTO!

ESCUTA, HAZEL – NÃO PRECISA DESISTIR. TUDO O QUE VOCÊ PRECISA É DE UMAS FÉRIAS ANTES DO SEU PRÓXIMO TRABALHO!
TE ARRANJEI UMA VAGA NESSE HOTELZINHO, ENTÃO É SÓ DESCANSAR E RELAXAR!
AAAH! É DISSO QUE EU PRECISAVA! PAZ E TRANQUILI-DADE! NINGUÉM ME PERTURBANDO...
GRRRR! ALGUÉM ESTÁ DORMINDO NA MINHA CAMA!
NÃO SEJA UM URSO, MEU BEM – CONVIDE-A PARA O JANTAR.
AFINAL, SOPA DE BRUXA É MINHA ESPECIALIDADE!
PARADOS! NENHUM URSO MEXE COM A HAZEL ENQUANTO EU ESTIVER POR PERTO!
AH É? E QUEM É VOCÊ, CAMPEÃO?
EU? SOU O AGENTE DELA! TENHO O DIREITO À QUINZE POR CENTO DE TUDO QUE ELA GANHA! É O JUSTO!
SHPLOOSH
SABE, PARECE QUE ISSO É UM POUCO JUSTO DEMAIS--!
AH, EU ACHO PERFEITO!
ISSO É TUDO, PESSOAL!

WB8063
AAAH! O TRABALHO DE UM CIENTISTA MALUCO NUNCA ACABA.
AINDA ASSIM, VALE MUITO A PENA E EU SOU MUITO BOM!
É CLARO, O TRABALHO COM GERA-DORES DE FUSÃO ATÔMICA EXIGE CONCENTRAÇÃO EXTREMA, SENÃO --!
TOC TOC
O QUE É--?!
BOM DIA! SERÁ QUE A DONA DA CASA ESTÁ?
DONA DA CASA? ACHO QUE --?
É UM PRAZER CONHECÊ-LO! SE VOCÊ ME CONCEDER UM POUQUINHO DO SEU TEMPO, TE OFERECEREI UM DESCONTO ESPECIAL EM TODA MINHA LINHA DE PRODUTOS!
ACME
DIA RUIM NO CASTELO
FRANK STROM ESCRITOR
WALTER CARZON TRAÇOS
RUBEN TORREIRO TINTAS
MIKE SELLERS LETRAS
DAVID TANGUAY CORES
RACHEL GLUCKSTERN EDITOR

EU REALMENTE NÃO TENHO TEMPO PRA ISSO--!
É MELHOR ARRANJAR TEMPO, CAMPEÃO! VOCÊ NÃO PODE PASSAR SEM O ITEM QUE EU ESTAREI VENDENDO!
O PENTE AMIGO DOS FOLÍCULOS E AMBIENTALMENTE SEGURO! NINGUÉM QUE TENHA CABELO PODE VIVER SEM ELE!
TIPO EU?
ER... HM... VOCÊ É UM POUCO DESAFIADOR, MAS... HM... EU FALEI DO MEIO AMBIENTE--?
OLHA SÓ! FUNCIONOU MUITO BEM! VOCÊ ESTÁ TÃO BONITO! EU NEM CONSIGO TE RECONHECER! O QUE ACHA? HEIN? O QUE ACHA?
BOOT

GRAÇAS A DEUS QUE ELE SE FOI! TENHO ASSUNTOS MAIS IMPORTANTES PARA LIDAR....
AAAH!
NADA É MAIS IMPORTANTE QUE UM BOM PENTE! E PODE SER SEU POR MÍSEROS 29,95 MAIS IMPOSTOS! FECHAMOS NEGÓCIO, ENTÃO?
BOO
UÉ -- EU NÃO FALEI QUE ERA AMBIENTAL-MENTE SEGURO?
O QUÊ? VOCÊ DE NOVO?
ESCUTA, CARA, EU ACHO QUE VOCÊ NÃO ENTENDE A OPORTUNIDADE QUE ESTÁ PERDENDO!
MEU PENTE É MULTIFUNCIONAL! ELE NÃO APENAS CUIDA DO SEU CABELO, MAS RESOLVE TODOS OS SEUS PRO-BLEMAS!
EU JÁ TENHO UM ASSISTENTE QUE FAZ ISSO. AH, GOSSA-MER--?
ISTO É RIDÍCULO! COMO UM MERO ASSISTENTE PODERIA RESOLVER TODOS OS SEUS --? URK!

CARA! ESPERO QUE ELE NÃO COBRE CARO!
EXCELENTE TRABALHO! AGORA, SEJA UM BOM MONSTRO E LEVE O LIXO PRA FORA.
LIXO? NÃO VEJO NENHUM --? AH.
RRRR! SNARL!
SNARL? NÃO É BRINCADEIRA! VOCÊ TÁ CHEIO DISSO! MAS EU POSSO AJUDAR!
A CIÊNCIA MODERNA PASSOU DÉCADAS DESENVOLVENDO O MAIOR PRODUTO CONHECIDO PELA HUMANIDADE --
-- CONDICIONADOR DE CABELO!
FIQUE BEM QUIETINHO ENQUANTO O PRODUTO FAZ A SUA MÁGICA QUÍMICA!
OLHA SÓ! VOCÊ ESTÁ ABSOLUTAMENTE LINDO! MARAVILHOSO! INCRÍVEL! ATÉ APRESENTÁVEL! SE NÃO QUER ACREDITAR EM MIM, PERGUNTE A QUALQUER UM!

-- TENHO QUE IMPEDIR QUE OS POLOS POSITIVO E NEGATIVO SE CRUZEM.
COF COF ...
COF!
AGORA NÃO, EU DISSE! VOCÊ NÃO VÊ QUE ESTOU NO MEIO DE UM --
ZZZORCH
-- PROCEDIMENTO ALTAMENTE VOLÁTIL?
MELHOR BOTAR NA CONTA DELE. HMM. VEJAMOS, AGORA. MÃO DE OBRA... TAXA DE CONSULTA... TAXA DE CABELO LINDO... MAIS QUINZE POR CENTO POR NADA...
ARGH!!
OK... TALVEZ POSSAMOS PASSAR OS QUINZE POR CENTO--!

NÃO DIGA QUE VOCÊ NÃO ACEITA MINHA TAXA?
NÃO – ESTOU APENAS PENSANDO EM COMO VOU TE PAGAR POR SEUS SERVIÇOS.
AH! JÁ SEI! JOGUEM-NO NO CALABOUÇO!
PFFT! E AS PESSOAS DIZEM QUE O CLIENTE TEM SEMPRE RAZÃO--!
OK, CLARAMENTE SEU CHEFE NÃO É FÁCIL DE AGRADAR... MAS APOSTO QUE ELE FICARIA IMPRESSIONADO SE VOCÊ TIVESSE UM CABELO DE UMA NOVA COR!
?
ESCOLHA UMA COR – QUALQUER UMA! LOIRO, MORENO, ARGILA, ROSA...
HM...
MALVA PROFUNDA COM MECHAS FUCHSIAS? ESCOLHA EXCELENTE! COMBINA COM A COR DOS SEUS OLHOS!

SABE, NEM TODO CIENTISTA MALUCO CONSEGUE INSTALAR UMA BATERIA TERMONUCLEAR. ISSO EXIGE NERVOS FORTES, FOCO TOTAL E --
COF!
THUMP
-- MUITA SORTE.
KRA-KA-KOOOM
INFELIZMENTE, BOA SORTE EU NÃO TENHO.
TAXA DE CONSULTORIA ADICIONAL... TAXA DE SEGURIDADE... FRETE. AH, MEU DEUS! O PATO AQUI VAI FICAR RICO!
SE EU CONSEGUIR SAIR COM VIDA.
CERTO, PARCEIRO - TALVEZ A COLORAÇÃO NÃO TENHA FUNCIONADO, MAS EU TENHO UMA NOVA PROPOSTA QUE VOCÊ NÃO PODE RECUSAR!

QUANDO TUDO FALHA, É HORA DE UMA MAQUIAGEM COMPLETA!
SE ISSO NÃO CONQUISTAR SEU CHEFE, NADA MAIS VAI!
AAARGH! MAIS INTERRUPÇÕES?
MAIS INTERRUPÇÕES! MAS ESSA AQUI VAI COLOCAR UM SORRISO NO TEU ROSTO!
APRESENTANDO O MAIS NOVO MONSTRO LINDO!
MEU DEUS DO CÉU! O QUE VOCÊ FEZ? VOCÊ CHAMA ISSO DE MAQUIAGEM?
HONESTAMENTE - VOCÊ NÃO CONSEGUE CHEGAR AOS MELHORES RESULTA-DOS SEM O EQUIPAMENTO APROPRIADO.
ZZZORCH
DIGA-A-A... NADA MAL! VOCÊ SABE FAZER PEDICURE?
SOU UM CIENTISTA MALUCO - CLARO QUE SEI FAZER PEDICURES! POR QUÊ?
PORQUE É AÍ QUE O DINHEIRO DE VERDADE ESTÁ! CERTO, PARCEIRO?
CERTO!
SALÃO DE CABELO ASSUSTADOR
ISSO É TUDO, PESSOAL!

CASA DO TERROR
SAM AGRO ESCRITOR
SCOTT ROBERTS TRAÇOS
JORGE PACHECO TINTAS
MIKE SELLERS LETRAS
DAVID TANGUAY CORES
RACHEL GLUCKSTERN EDITOR
MUSEU
M-M-MEU DEUS. ESSA CIDADEZINHA DESERTA É REALMENTE O-ÓTIMA!
AH, O-O-O-LHA, FRAJOLA! UM MUSEU DE CERA! V-V-VAMOS E-ENTRAR!
MUSEU DE CERA MADAME GRUESSAUD
DONNER PARTY SORVETERIA
GULOSEIMAS CONGELADAS
AAAAH! OLHA SÓ O SALÃO DOS P-PRESIDENTES!
TODOS OS GRANDES L-LÍDERES DO NOSSO P-PA-PARA-PAR-AGUA- DO NOSSO PAÍS!
CASA DO TERROR
AAH, C-C- CARA, UMA CASA DO TERROR!
FICO PENSANDO S-SE TEM ALGUMA ESTÁTUA DE PRESIDENTE AQUI TAMBÉM...

WB8064

AAAAH! O M-M-MON- A CRIATURA FRANKENSTEIN!
EU NÃO GOSTARIA DE ENCONTRÁ-LO NUM B-B-BECO ESCURO!
O QUE SERÁ QUE HÁ N-NE-NESSE CA-CANTO ESCURO!
ZOOOP
FRAJOLA! O Q-QUE VO-VOCÊ TEM!
AH, NÃO S-SEJA RIDÍCULO, FRAJOLA! É APENAS UMA ES-ESCULTURA DE CERA!
RIP
O-OLHA, ELE NEM SE MEXEU, SEU G-GATO COVARDE E LA-LAMURIENTO!
ESSE M-MONSTRO NÃO PODE SE MEXER MAIS DO QUE O C-C-CA-CARRA-CARRASC -
MAIS DO QUE ESSE CABEÇUDO AQUI!

Z-WIPP
CHOP
GLUP!
ZWING
FRAJOLA! V-VOCÊ ENLOUQUECEU?!
B-B-B-B-BEM..? VOCÊ PODE EX-EX-EXPLICAR ESSE SEU COMPORTAMENTO BELICOSO?...
SEU FELINO, BOBO, FEIO, MAU!
AH, R-R-R-REALMENTE, FRAJOLA!
É SÓ A SUA IMA-IM-IMAGI -- VOCÊ ESTÁ SONHANDO!

E-ESSAS ESTÁTUAS NÃO VÃO GANHAR VIDA!
ENTÃO PARE DE AGIR COMO UM C-C-CO-COVACO-MEDROSO!
OLHA OS DETALHES DESSE PIRATA!
NÃO SEI COMO CONSEGUE FICAR T-TÃO NERVOSO CERCADO DA GRANDE ARTE!
A-AGORA CHEGA DESSA ATUAÇÃO RIDÍCULA!
VAMOS ALMOÇAR NAQUELE L-LINDO RESTAURANTE MEXICANO QUE VIMOS NA ESQUINA.
EU REALMENTE A-ADORARIA COMER UM BOM BU-BURRI-BUR-BURRIT-UM BOM TACO!
N-N-NÃO É UMA L-LOU-LOUCURA?!

SABE, FRA-FRAJOLA. EU TALVEZ T-TENHA TE INTERPRETADO MAL!
N-NÃO QUERO SER NENHUM MANDÃO, FRAJOLA...
...MAS ME A-AJUDE!
SAÍDA
ZING
MORRA E MORRA DE NOVO
CABELEIREIRO
ZOOOP
SNAG

RUESSAUD'S
F-FRA-FRA-JOLA!
AH, MEU D-DEUS! PARECE QUE É O FIM!
WHOOOAAZZZ
I-ISSO-ISSO AÍ, FRAJOLA! DERRETA ESSES MONSTROS!
WHOOOAAZZZ
WHOOOAAZZZ
OBRIGADO, FRAJOLA, A-A-AMIGO! VOCÊ É UM HERÓI!
EU A-ACHAVA QUE AS ESTÁTUAS ERAM GRANDE ARTE!
MA-MAS ERAM APENAS UM MONTE DE G-GELÉIA!
ISSO É TUDO, PESSOAL!